
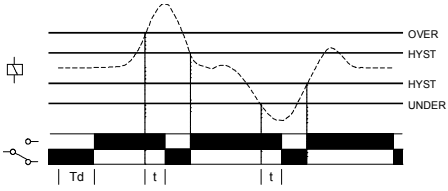
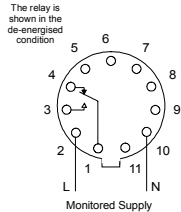
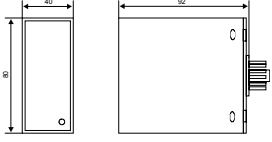


B1CVR

Under / Over Voltage Relay plus Time Delay

Relais de sous-tension / surtension plus délai de temps

	<p>FUNCTION DIAGRAM GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT</p> 	<p>CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE RACCORDEMENT</p> 	<p>DIMENSIONS</p> 																																																																														
<ul style="list-style-type: none"> ❑ DETECTS UNDER OR OVER VOLTAGE CONDITION ❑ SEPARATE ADJUSTMENT FOR UPPER LEVEL AND LOWER LEVEL ❑ TIME DELAY (FROM FAULT) WITH ADJUSTABLE SETTING ❑ OUTPUT RELAY 10A ❑ SUPPLY / RELAY INDICATION ❑ 11 PIN PLUG-IN 	<ul style="list-style-type: none"> ❑ DÉTECTE CONDITIONS DE SOUS-TENSION / SURTENSION ❑ AJUSTEMENT SÉPARÉ POUR LES SEUILS SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR ❑ DÉLAI TEMPORISÉ RÉGLABLE (EN MODE DÉFAUT) ❑ RELAIS DE SORTIE 10A ❑ DEL / ALIMENTATION ET SORTIE ❑ ENFICHABLE 11 BROCHES 																																																																																
<p>• INSTALLATION AND SETTING</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY • Connect the unit as shown in the diagram above. • Set 'over trip level' and 'under trip level'. • Apply power (green LED on, red LED on, contacts 1 and 3 closed). <p>Troubleshooting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check wiring and voltage present. <p>ⓘ The unit incorporates a "power on delay (Td)" which operates immediately the supply is applied. The delay prevents the relay from energizing if the measured voltage is above or below the set level.</p>	<p>• MONTAGE ET INSTALLATION</p> <ul style="list-style-type: none"> • AVANT MONTAGE, ISOLER L'ALIMENTATION • Raccorder comme indiqué dans le diagramme ci-dessus. • Régler les 'seuils de déclenchement supérieur et inférieur'. • Appliquer l'alimentation (DEL verte allumée, DEL rouge allumée, contacts 1 et 3 fermés). <p>Dépannage (pour régler un problème)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les connexions et la tension présente. <p>ⓘ L'unité comprend un "délai au démarrage (Td)" qui opère une fois l'alimentation appliquée. Le délai empêche le relais de s'exciter si la tension mesurée s'élève au-dessus ou au-dessous du seuil de déclenchement.</p>																																																																																
<p>• TECHNICAL SPECIFICATION</p> <table border="0"> <tr> <td>Supply/monitoring voltage Un:</td> <td>24, 115, 230V AC 45 - 65Hz Galvanic isolation (Integral transformer)</td> </tr> <tr> <td>Supply variation:</td> <td>0.80 - 1.20 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>Overvoltage category III</td> </tr> <tr> <td>Rated impulse withstand voltage:</td> <td>4kV (1.2/50µS)</td> </tr> <tr> <td>Power consumption:</td> <td>≈ 7.5VA (@ 1.25 x Un)</td> </tr> <tr> <td>Upper trip level:</td> <td>1.02 - 1.17 x Un</td> </tr> <tr> <td>Lower trip level:</td> <td>0.83 - 0.98 x Un</td> </tr> <tr> <td>Accuracy:</td> <td>± 5%</td> </tr> <tr> <td>Hysteresis:</td> <td>< 2%</td> </tr> <tr> <td>Reaction time:</td> <td>τ = 0.05S (worst case = 5 x τ)</td> </tr> <tr> <td>Time delay (t):</td> <td>0.1 - 10S (-10/+30% @ max.) (N.B. t = set delay + reaction time)</td> </tr> <tr> <td>On delay (Td):</td> <td>≈ 2S (worst case = Td/2)</td> </tr> <tr> <td>Ambient temperature:</td> <td>-20 to +50°C</td> </tr> <tr> <td>Relative humidity:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Output:</td> <td>SPDT</td> </tr> <tr> <td>Output rating:</td> <td>AC1 250V AC 10A (2500VA) AC15 250V AC 6A DC1 25V DC 10A (250W)</td> </tr> <tr> <td>Electrical life:</td> <td>≥ 150,000 (AC1)</td> </tr> <tr> <td>Housing:</td> <td>to UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>≈ 240g</td> </tr> <tr> <td>Approvals:</td> <td>UL, CUL, CSA, IEC, CE</td> </tr> </table>	Supply/monitoring voltage Un:	24, 115, 230V AC 45 - 65Hz Galvanic isolation (Integral transformer)	Supply variation:	0.80 - 1.20 x Un	Isolation:	Overvoltage category III	Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µS)	Power consumption:	≈ 7.5VA (@ 1.25 x Un)	Upper trip level:	1.02 - 1.17 x Un	Lower trip level:	0.83 - 0.98 x Un	Accuracy:	± 5%	Hysteresis:	< 2%	Reaction time:	τ = 0.05S (worst case = 5 x τ)	Time delay (t):	0.1 - 10S (-10/+30% @ max.) (N.B. t = set delay + reaction time)	On delay (Td):	≈ 2S (worst case = Td/2)	Ambient temperature:	-20 to +50°C	Relative humidity:	+95%	Output:	SPDT	Output rating:	AC1 250V AC 10A (2500VA) AC15 250V AC 6A DC1 25V DC 10A (250W)	Electrical life:	≥ 150,000 (AC1)	Housing:	to UL94 VO	Weight:	≈ 240g	Approvals:	UL, CUL, CSA, IEC, CE	<p>• FICHES TECHNIQUES</p> <table border="0"> <tr> <td>Alimentation/Échelle contrôlée :</td> <td>24, 115, 230V CA 45 - 65Hz (Protection galvanisée côté transformateur)</td> </tr> <tr> <td>Variation d'alimentation:</td> <td>0.80 - 1.20 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>Surtension catégorie III</td> </tr> <tr> <td>Impulsion nominale résistante à la tension:</td> <td>4kV (1.2/50µS)</td> </tr> <tr> <td>Consommation :</td> <td>≈ 7.5VA (@ 1.25 x Un)</td> </tr> <tr> <td>Seuil de déclenchement:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>- supérieur</td> <td>1.02 - 1.17 x Un</td> </tr> <tr> <td>- inférieur</td> <td>0.83 - 0.98 x Un</td> </tr> <tr> <td>Précision:</td> <td>± 5%</td> </tr> <tr> <td>Hystérésis :</td> <td>< 2%</td> </tr> <tr> <td>Temps de réaction :</td> <td>τ = 0.05S (+ mauvais cas = 5 x τ)</td> </tr> <tr> <td>Délai de temps (t):</td> <td>0.1 - 10S (-10/+30% @ max.) (N.B. t = délai fixé + temps de réaction)</td> </tr> <tr> <td>Délai au démarrage (Td):</td> <td>≈ 2S (+ mauvais cas = Td/2)</td> </tr> <tr> <td>Température ambiante:</td> <td>-20 à +50°C</td> </tr> <tr> <td>Humidité relative:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Capacité de la sortie:</td> <td>1 inverseur AC1 250V CA 10A (2500VA) AC15 250V CA 6A DC1 25V CC 10A (250W)</td> </tr> <tr> <td>Durée de vie électrique:</td> <td>≥ 150,000 (AC1)</td> </tr> <tr> <td>Boîtier:</td> <td>UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Poids:</td> <td>≈ 240g</td> </tr> <tr> <td>Homologations:</td> <td>UL, CUL, CSA, IEC, CE</td> </tr> </table>	Alimentation/Échelle contrôlée :	24, 115, 230V CA 45 - 65Hz (Protection galvanisée côté transformateur)	Variation d'alimentation:	0.80 - 1.20 x Un	Isolation:	Surtension catégorie III	Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µS)	Consommation :	≈ 7.5VA (@ 1.25 x Un)	Seuil de déclenchement:		- supérieur	1.02 - 1.17 x Un	- inférieur	0.83 - 0.98 x Un	Précision:	± 5%	Hystérésis :	< 2%	Temps de réaction :	τ = 0.05S (+ mauvais cas = 5 x τ)	Délai de temps (t):	0.1 - 10S (-10/+30% @ max.) (N.B. t = délai fixé + temps de réaction)	Délai au démarrage (Td):	≈ 2S (+ mauvais cas = Td/2)	Température ambiante:	-20 à +50°C	Humidité relative:	+95%	Capacité de la sortie:	1 inverseur AC1 250V CA 10A (2500VA) AC15 250V CA 6A DC1 25V CC 10A (250W)	Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC1)	Boîtier:	UL94 VO	Poids:	≈ 240g	Homologations:	UL, CUL, CSA, IEC, CE
Supply/monitoring voltage Un:	24, 115, 230V AC 45 - 65Hz Galvanic isolation (Integral transformer)																																																																																
Supply variation:	0.80 - 1.20 x Un																																																																																
Isolation:	Overvoltage category III																																																																																
Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µS)																																																																																
Power consumption:	≈ 7.5VA (@ 1.25 x Un)																																																																																
Upper trip level:	1.02 - 1.17 x Un																																																																																
Lower trip level:	0.83 - 0.98 x Un																																																																																
Accuracy:	± 5%																																																																																
Hysteresis:	< 2%																																																																																
Reaction time:	τ = 0.05S (worst case = 5 x τ)																																																																																
Time delay (t):	0.1 - 10S (-10/+30% @ max.) (N.B. t = set delay + reaction time)																																																																																
On delay (Td):	≈ 2S (worst case = Td/2)																																																																																
Ambient temperature:	-20 to +50°C																																																																																
Relative humidity:	+95%																																																																																
Output:	SPDT																																																																																
Output rating:	AC1 250V AC 10A (2500VA) AC15 250V AC 6A DC1 25V DC 10A (250W)																																																																																
Electrical life:	≥ 150,000 (AC1)																																																																																
Housing:	to UL94 VO																																																																																
Weight:	≈ 240g																																																																																
Approvals:	UL, CUL, CSA, IEC, CE																																																																																
Alimentation/Échelle contrôlée :	24, 115, 230V CA 45 - 65Hz (Protection galvanisée côté transformateur)																																																																																
Variation d'alimentation:	0.80 - 1.20 x Un																																																																																
Isolation:	Surtension catégorie III																																																																																
Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µS)																																																																																
Consommation :	≈ 7.5VA (@ 1.25 x Un)																																																																																
Seuil de déclenchement:																																																																																	
- supérieur	1.02 - 1.17 x Un																																																																																
- inférieur	0.83 - 0.98 x Un																																																																																
Précision:	± 5%																																																																																
Hystérésis :	< 2%																																																																																
Temps de réaction :	τ = 0.05S (+ mauvais cas = 5 x τ)																																																																																
Délai de temps (t):	0.1 - 10S (-10/+30% @ max.) (N.B. t = délai fixé + temps de réaction)																																																																																
Délai au démarrage (Td):	≈ 2S (+ mauvais cas = Td/2)																																																																																
Température ambiante:	-20 à +50°C																																																																																
Humidité relative:	+95%																																																																																
Capacité de la sortie:	1 inverseur AC1 250V CA 10A (2500VA) AC15 250V CA 6A DC1 25V CC 10A (250W)																																																																																
Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC1)																																																																																
Boîtier:	UL94 VO																																																																																
Poids:	≈ 240g																																																																																
Homologations:	UL, CUL, CSA, IEC, CE																																																																																